Porównanie tłumaczeń Objawienie 1:14

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	— Zaś głowa Jego i — włosy białe jak wełna, białe jak śnieg, a — oczy Jego jak płomień ognia,
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	zaś głowa Jego i włosy białe jakby wełna biała jak śnieg i oczy Jego jak płomień ognia
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Jego głowa i włosy (były) lśniące jak biała wełna,* jak śnieg,** a Jego oczy jak płomień ognia;*** ****[1)2)3)4)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Zaś głowa jego i włosy białe jak wełna biała, jak śnieg, i oczy jego jak płomień ognia.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	zaś głowa Jego i włosy białe jakby wełna biała jak śnieg i oczy Jego jak płomień ognia

[1)] Biel symbolizuje mądrość, czystość, dostojność (<x>340 7:9</x>; <x>290 1:18</x>; por. <x>30 19:32</x>; <x>240 16:31</x>).
[2)] <x>290 1:18</x>; <x>340 7:9</x>
[3)] Ognistość oczu to symbol zaangażowania i wnikliwości (por. <x>90 16:7</x>).
[4)] <x>340 7:10</x>; <x>340 10:6</x>; <x>650 12:29</x>; <x>730 2:18</x>; <x>730 19:12</x>